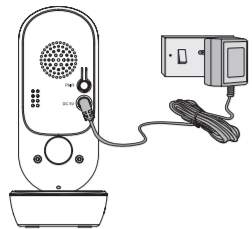


Per una spiegazione completa di tutte le funzioni ed istruzioni, consultare la Guida dell'utente. (disponibile per il download da motorolanursery.com).

1. Installazione del Baby Monitor Video Digitale

A. Collegamento all'Alimentazione dell'Unità Bambino



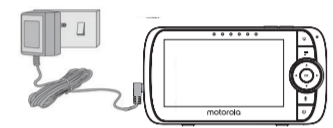
- Inserire la presa di corrente DC dell'alimentatore nella presa DC posta sul retro dell'Unità Bambino.
- Collegare l'altra estremità dell'alimentatore ad una presa elettrica compatibile.
- L'Unità Bambino si accende e l'indicatore di alimentazione si illumina di colore Blu.


NOTA
Utilizzare esclusivamente l'adattore di corrente fornito (DC5V/1.0A).


⚠ AVVERTENZE:

Pericolo di strangolamento. Alcuni bambini si sono STRANGOLATI con i cavi. Tenere i cavi fuori dalla portata dei bambini (a più di 1 metro di distanza). Non utilizzare mai prolunghe con adattatori AC. Utilizzare solo gli adattatori AC forniti.

B. Collegamento all'Alimentazione dell'Unità Genitore



- Collegare lo spinotto dell'alimentatore all'unità genitore e l'altra estremità alla presa elettrica. Utilizzare solo l'adattatore incluso (5VDC/1.0A).
- Una batteria ricaricabile (batteria agli ioni di litio da 2000 mAh) integrata nell'Unità Genitore permette di spostarsi senza perdere il collegamento e l'immagine trasmessa dall'Unità Bambino. La batteria fornisce un'autonomia fino a 5 ore di utilizzo costante dell'Unità Genitore. Si consiglia di caricare la batteria per almeno 16 ore al primo utilizzo ed ogni qualvolta che l'Unità Genitore segnalerà il livello basso di batteria.
- Premere e tenere premuto il pulsante  per accendere l'Unità Genitore.

NOTA
Quando l'Unità Bambino e l'Unità Genitore sono entrambe accese e dentro il raggio d'azione, l'Unità Genitore dovrebbe mostrare l'immagine a colori trasmessa dalla videocamera dell'Unità Bambino, ma se la stanza è scura, l'immagine sarà in bianco e nero, con un'icona che mostra , la modalità d'illuminazione ad infrarossi dell'Unità Bambino.











C. Supporto da Tavolo dell'Unità Genitore

- Estrarre la staffa di supporto posta sul retro dell'Unità Genitore
- Sugeriamo la rotazione di 90 gradi per installare il supporto da tavolo.



NOTA
Posizionare l'unità genitore su una superficie piana e regolare.

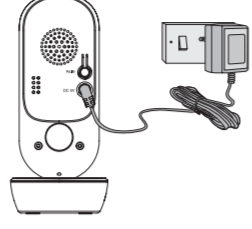
2. Funzioni Base dei pulsanti

Unità Genitore		
	Pulsante ON/OFF	Premere e tenere premuto per accendere o spegnere l'Unità Genitore.
	Pulsanti SU/GIU	Premere per regolare l'impostazione del menu quando il menu è attivo.
	Pulsanti SINISTRA/DESTRA	Premere per accedere alle opzioni di menu quando il menu è attivo.
	Pulsante MENU	Premere per accedere o per uscire dalle opzioni del menù.
	Pulsante di OK	Premere per confermare l'opzione selezionata.
	Pulsante VIDEO	Premere per accendere o spegnere lo schermo LCD.
	Pulsante VOCE	Premere e tenere premuto per parlare al tuo bambino.
	Pulsante Volume	Press -/+ per selezionare il livello di volume dell'unità Genitore.
	Pulsante RESET	Premere e tenere premuto con un oggetto appuntito per il ripristino/reset dell'unità.
Unità Bambino		
	Pulsante PAIR	Premere e tenere premuto per associare l'Unità Bambino con l'Unità Genitore.

Para uma explicação completa de todos os recursos e instruções, por favor consulte o Guia do Usuário. (Disponível para download em motorolanursery.com).

1. Configurando seu Monitor de Bebê de Vídeo Digital

A. Conectando o Adaptador de Energia a Unidade do Bebê



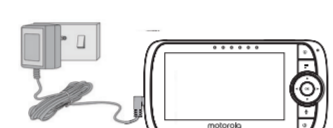
- Insira o adaptador de energia DC na tomada DC na parte de trás da Unidade do Bebê.
- Conecte a outra extremidade do adaptador de energia a uma tomada elétrica adequada.
- A unidade do bebê liga e o indicador de energia acende na cor azul.


NOTA
Utilize apenas o adaptador de energia fornecido. (DC5V/1.0A).


⚠ AVISO:

Risco de estrangulamento. Crianças já se ESTRANGULARAM em adaptadores. Mantenha esse adaptador fora do alcance de crianças (mais de 1 metro de distância). Nunca utilize extensores de cabos com os adaptadores CA. Utilize apenas os adaptadores CA fornecidos.

B. Conectando a fonte de energia na Unidade dos Pais

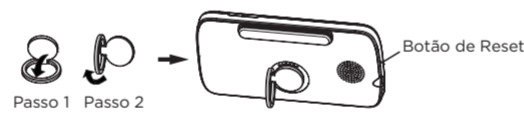


- Conecte o pequeno plugue do adaptador de alimentação à unidade dos pais e a outra extremidade ao soquete de alimentação. Use apenas o adaptador incluso (5VDC/1.0A).
- Uma bateria recarregável (bateria de íon de lítio 2000mAh) permite que a unidade dos pais seja usada quando não estiver conectada a uma tomada. A bateria fornece até 5 horas de operação da unidade dos pais. Recomendamos carregar o por pelo menos 16 horas antes do primeiro uso e quando a unidade dos pais indicar que a bateria está fraca.
- Pressione e segure o botão POWER  na parte superior da unidade dos pais para ligá-la.

NOTA
Quando as unidades do bebê e dos pais estão ligadas e dentro do alcance, a unidade dos pais deve mostrar uma imagem colorida da câmara da unidade do bebê, mas se o quarto estiver escuro, a imagem ficará em preto e branco, com o ícone  mostrando, devido à iluminação infravermelha da unidade do bebê.











C. Suporte de mesa da unidade dos pais

- Mova o anel de suporte na parte traseira da unidade dos pais para baixo.
- Recomenda-se girá-lo em 90 graus para instalar o suporte de mesa.



NOTA
Coloque a unidade dos pais em uma superfície plana e plana.

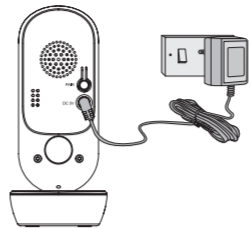
2. Operação básica das teclas

Unidade de Pais		
	Botão ON/OFF	Pressione e segure ON/OFF para ligar/desligar a unidade dos pais.
	Botões UP/DOWN	Pressione para ajustar a configuração do menu quando o menu estiver ativo.
	Botões ESQUERDA/DIREITA	Pressione para acessar as opções do menu quando o menu estiver ativo.
	Botão MENU	Pressione para abrir as opções do menu ou sair do menu.
	Botão OK	Pressione para confirmar uma seleção.
	Botão VÍDEO	Pressione para LIGAR/DESLIGAR a tela LCD.
	Botão TALK	Pressione e segure para falar com seu bebê.
	Botão de Volume	Pressione - / + para selecionar o nível de volume da unidade dos pais.
	Botão de RESET	Pressione e segure com um pequeno pino para reiniciar a unidade.
Unidade do Bebê		
	Botão PAIR	Pressione e segure para pairar com sua Unidade dos Pais.

Για πλήρη επεξήγηση όλων των λειτουργιών, παρακαλούμε ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης (διαθέσιμος για λήψη στο site motorolanursery.com).

1. Εγκατάσταση του ψηφιακού βιντεο-μόνιτορ

A. Ηλεκτρική τροφοδοσία Μονάδας Μωρού



- Συνδέστε το μικρό βύσμα DC του τροφοδοτικού ρεύματος στην υποδοχή DC στο πίσω μέρος της μονάδας μωρού.
- Συνδέστε την άλλη άκρη του τροφοδοτικού σε μια κατάλληλη πρίζα ρεύματος.
- Η Μονάδα Μωρού θα ενεργοποιηθεί και η ένδειξη ενεργοποίησης θα ανάψει με μπλε χρώμα.


ΠΡΟΣΟΧΗ
Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό (DC5V/1.0A).


⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Έχει συμβεί να ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΣΤΟΥΝ παιδιά με καλώδια. Διατηρήστε το καλώδιο μακριά από παιδιά (τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά). Μην αφαιρείτε την ετικέτα από τα τροφοδοτικά. Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενα τροφοδοτικά.

B. Σύνδεση τροφοδοτικού της Μονάδας Γονέα

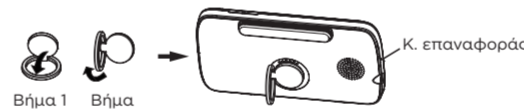


- Συνδέστε το μικρό βύσμα του μετασχηματιστή ρεύματος στη Μονάδα Γονέα και το άλλο άκρο στην παροχή ρεύματος. Χρησιμοποιείτε μόνο τον ενσωματωμένο προσαρμογέα (5VDC/1.0A).
- Μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία (μπαταρία ιόντων λιθίου 2000mAh) επιτρέπει στη μονάδα γονέα να χρησιμοποιείται όταν δεν είναι συνδεδεμένη σε πρίζα. Η μπαταρία παρέχει έως και 5 ώρες λειτουργίας της μονάδας γονέα. Συνιστούμε να φορτίσετε το για τουλάχιστον 16 ώρες πριν από την πρώτη χρήση και όταν η μονάδα γονέα υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι χαμηλή.
- κρατήστε πατημένο το κουμπί Ενεργοποίησης  στο επάνω μέρος της μονάδας γονέα για να το ενεργοποιήσετε.

ΣΗΜΕΙΩΜΑ
Όταν η Μονάδα Μωρού και η Μονάδα Γονέα είναι και οι δύο ενεργοποιημένες, η Μονάδα Γονέα θα πρέπει να εμφανίζει την εγχρωμη εικόνα από την κάμερα της Μονάδας Μωρού, αλλά αν το δωμάτιο είναι σκοτεινό τότε η εικόνα θα είναι ασπρόμαυρη και θα εμφανιστεί το σύμβολο  λόγω του υπέρυθρου φωτισμού από τη Μονάδα Μωρού.











C. Επιτραπέζια Βάση της Μονάδας Γονέα

- Μετακινήστε το δακτύλιο στήριξης στο πίσω μέρος της γονικής μονάδας προς τα κάτω.
- Προτείνεται να το περιστρέψετε κατά 90 μοίρες για να ρυθμίσετε τη βάση της επιφάνειας εργασίας.



ΣΗΜΕΙΩΜΑ
Τοποθετήστε τη μονάδα γονέα σε μια επίπεδη επιφάνεια.

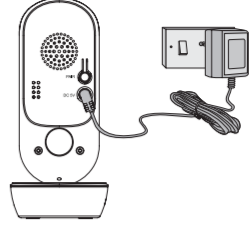
2. Βασική λειτουργία πλήκτρων

Μονάδα Γονέα		
	Κουμπί ON/OFF	Κρατήστε πατημένο για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη μονάδα γονέα.
	Κουμπιά ΕΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ	Πατήστε για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση μενού όταν το μενού είναι ενεργό.
	Κουμπιά ΑΡΙΣΤΕΡΑ/ΔΕΞΙΑ	Πατήστε για πρόσβαση στις επιλογές μενού όταν το μενού είναι ενεργό.
	Κουμπί ΜΕΝΟΥ	Πατήστε για να ανοίξετε τις επιλογές μενού ή να βγείτε από το μενού.
	Κουμπί OK	Πατήστε για να επιβεβαιώσετε μια επιλογή.
	Κουμπί VIDEO	Πατήστε για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε την οθόνη LCD.
	Κουμπί ΟΜΙΛΙΑΣ	Κρατήστε πατημένο για να μιλήσετε στο μωρό σας.
	Κουμπί Έντασης	Πατήστε - / + για να επιλέξετε το επίπεδο έντασης της Μονάδας Γονέα.
	Κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ	Κρατήστε πατημένο με ένα μικρό πείρο για να επαναφέρετε τη μονάδα.
Μονάδα Βρέφους		
	Κουμπί ΣΥΖΕΥΣΗΣ	Πατήστε παρατεταμένα για να γίνει σύνδεση με τη μονάδα γονέα.

För en fullständig förklaring av alla funktioner och instruktioner, se användarmanualen.(tillgänglig för nedladdning från motorolanursery.com).

1. Ställa in din Digital Video Baby Monitor

A. Ansluta strömförsörjningen till Baby Enheten



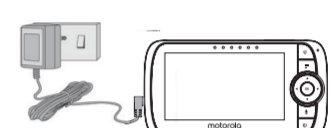
- Sätt in nätadapters nätadapter i DC-uttaget på Babys Enhetens baksida.
- Anslut den andra änden av nätadaptern till ett lämpligt eluttag.
- Baby Enheten slås på och strömindikatorn tänds i blå färg.


NOTERA
Använd endast den medföljande nätadaptern (DC5V/1.0A).


⚠ VARNING:

Barn har STRYPTS av sladdar. Förvara denna sladd utom räckhåll för barn (mer än 1 meter ifrån). Ta inte bort den här lappen. Använd aldrig förlängningssladdar. Använd endast de medföljande nätadaptrarna.

B. Anslut strömförsörjning till Föräldrar Enheten.

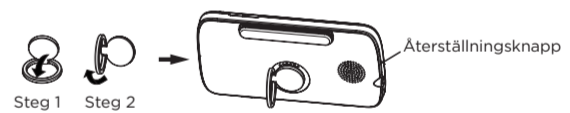


- Anslut den lilla kontakten på nätadaptern till Föräldrar Enheten och den andra änden till eluttaget. Använd endast den medföljande adaptern (5VDC/1.0A).
- Ett uppladdningsbart batteri (litiumjonbatteri 2000mAh) gör det möjligt att använda Föräldrar Enheten när den inte är ansluten till ett eluttag. Batteriet ger upp till 5 timmars drift av Föräldrar Enheten. Vi rekommenderar att du laddar batteriet i minst 16 timmar före första användningen och när Föräldrar Enheten indikerar att batteriet är slut.
- Tryck och håll in POWER-knappen  på toppen av Föräldrar Enheten för att slå på den.

NOTERA
När Baby- och Föräldrar Enheterna båda är på och inom räckvidden, bör Föräldrar Enheten visa en färgbild från Baby Enhetens kamera, men om rummet är mörkt kommer bilden att vara i svart och vitt, med en  ikon som visas med den infraröda belysningen från Baby Enheten.





C. Skrivbordstativ för Föräldrar Enheten

- Flytta stativringen på baksidan av Föräldrar Enheten nedåt.
- Vi rekommenderar att rotera den i 90 grader för att ställa in skrivbordsstativet.



NOTERA
Placera Föräldrar Enheten på en plan, jämn yta.

2. Grundläggande användning av knappar

Föräldrar Enheten		
	ON/OFF-knapp	Håll intryckt för att slå på/av Föräldrar Enheten.
	UPP/NER-knappar	Tryck för att justera menyinställningen när meny är aktiv.
	VÄNSTER/HÖGER-knappar	Tryck för att öppna menyalternativen när meny är aktiv.
	MENY-knapp	Tryck på för att öppna menyalternativ eller avsluta meny.
	OK-knapp	Tryck för att bekräfta ett val.
	VIDEO-knapp	Tryck för att slå på/stänga av LCD-skärmen.
	TALK-knapp	Håll intryckt för att prata med ditt barn.
	Volym-knapp	Tryck på -/+ för att välja volymnivå för Föräldrar Enheten.
	Återställningsknapp	Håll in med ett litet stift för att återställa enheten.
Baby Enheten		
	PAIR-knapp	Tryck och håll ned för att para ihop med Föräldrar Enheten.

3. Informazioni generali

Se il prodotto non funziona correttamente, consultare la presente Guida rapida o la Guida utente relativa a uno dei modelli specificati a pagina 1.

Contattare il servizio clienti:

motorolanursery.com/support

Garanzia limitata prodotti di consumo e accessori ("Garanzia")

Grazie per aver acquistato questo prodotto a marchio Motorola fabbricato su licenza di Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW")

Cosa copre questa garanzia?

Con le esclusioni indicate di seguito, MZGW garantisce che questo prodotto a marchio Motorola ("Prodotto") o l'accessorio certificato ("Accessorio") venduto per essere utilizzato con questo prodotto, è fabbricato per essere esente da difetti nei materiali e nella lavorazione per il normale utilizzo da parte dell'utente per il periodo indicato di seguito. Questa garanzia è esclusiva e non è trasferibile.

LA PRESENTE GARANZIA CONCEDE ALL'UTENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI. L'UTENTE PUÒ INOLTRE GODERE DI ALTRI DIRITTI LEGALI CHE VARIANO IN BASE ALLO STATO, ALLA PROVINCIA O AL PAESE. I VANTAGGI CONFERITI DA QUESTA GARANZIA LIMITATA SI AGGIUNGONO ALLE LEGGI E LE NORME IN MATERIA DI TUTELA DEI CONSUMATORI VIGENTI NEL PAESE DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DI RESIDENZA DELL'ACQUIRENTE (SE DIVERSO). PER UNA COMPRESIONE COMPLETA DEI DIRITTI DELL'UTENTE, FARE RIFERIMENTO ALLE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

Chi è coperto?

Questa garanzia si estende solo al primo acquirente e non è trasferibile.

Cosa farà MZGW?

MZGW o il suo distributore autorizzato, a sua discrezione e entro un tempo commercialmente ragionevole, riparerà o sostituirà qualunque Prodotto o Accessorio che non sia conforme a questa Garanzia. Potremmo utilizzare Prodotti, Accessori o parti funzionalmente equivalenti rimessi a nuovo, riparati, usati o nuovi.

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e accessori riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda del periodo più lungo.

Quali altre limitazioni ci sono?
QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, INCLUSE SENZA LIMITAZIONE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, SARÀ LIMITATA ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, ALTRIMENTI LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE FORNITE IN QUESTA GARANZIA LIMITATA ESPRESSA È L'ESCLUSIVO RIMEDIO DEL CONSUMATORE. IN NESSUN CASO MOTOROLA O MZGW SARANNO RESPONSABILI, SIA PER CONTRATTO CHE PER ILLECITO (INCLUSA LA NEGLIGENZA) PER DANNI CHE SUPERINO IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DELL'ACCESSORIO NÉ PER DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI O CONSEGUENZIALI DI ALCUN TIPO NÉ PER PERDITA DI INTROITI O PROFITTI, PERDITA DI AFFARI, PERDITA DI INFORMAZIONI O ALTRE PERDITE FINANZIARIE DERIVANTI DA O IN CONNESSIONE CON LA POSSIBILITÀ O L'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI O GLI ACCESSORI NELLA MISURA MASSIMA CHE QUESTI DANNI POSSONO ESSERE DISCONOSCIUTI PER LEGGE.
Alcune giurisdizioni non consentono la limitazione o l'esclusione di danni incidentali o consequenziali o limiti alla durata di una garanzia implicita, pertanto le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non applicarsi a tutti. Questa Garanzia dà specifici diritti legali e l'acquirente potrebbe anche avere altri diritti che variano da una giurisdizione all'altra.

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e accessori riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda del periodo più lungo.

Esclusioni

Usura normale. La manutenzione periodica, le riparazioni e la sostituzione di parti per normale usura sono escluse dalla copertura.

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e accessori riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda del periodo più lungo.

Batterie. Solo le batterie la cui capacità a pieno carico scenda al di sotto dell'80% della capacità nominale e le batterie che presentino delle perdite sono coperte dalla garanzia.
Abusi e usi scorretti. Difetti o danni che derivino da: (a) funzionamento o conservazione scorretti, usi scorretti o abusi, incidenti o negligenza, come danni fisici (fessure, graffi, ecc.) alla superficie del prodotto dovuti a uso scorretto; (b) contatto con liquidi, acqua, pioggia, estrema umidità o forte respirazione, sabbia, sporco o smi, estremo calore o alimenti; (c) uso del Prodotto o degli Accessori a fini commerciali o applicazioni che sottopongono il Prodotto o l'Accessorio a utilizzo o condizioni anomali; o (d) altre azioni non imputabili a MOTOROLA o MZGW sono escluse dalla copertura.

Utilizzo di Prodotti o Accessori non a marchio Motorola. Difetti o danni che derivino dall'utilizzo di Prodotti o Accessori o altri apparecchi periferici non a marchio Motorola o non certificati sono esclusi dalla copertura.

Manutenzione o modifiche non autorizzate. Difetti o danni derivanti da manutenzione, controllo, regolazione, installazione, trasformazione o alterazione da soggetti diversi da MOTOROLA, MZGW o i centri di assistenza autorizzati sono esclusi dalla garanzia.

Prodotti alterati. Prodotti o Accessori con (a) numeri di serie o etichette rimosse, alterate o distrutte; (b) sigilli rotti o che mostrano segni di manomissioni; (c) numeri di serie di società non corrispondenti; oppure (d) alloggiamenti o parti non conformi o non di marca Motorola sono esclusi dalla garanzia.

Servizi di comunicazione. Difetti, danni o guasti di Prodotti o Accessori dovuti a servizi di comunicazione o segnali a cui ci si può iscrivere o che si possono utilizzare con i Prodotti o gli Accessori sono esclusi dalla copertura.

Come ottenere assistenza in garanzia o altre informazioni?

Per avere assistenza o informazioni, chiamare il numero:

motorolanursery.com/support

Si riceveranno istruzioni su come spedire i Prodotti o gli Accessori (facendoci carico dei rischi e delle spese associate) a un centro di riparazione autorizzato MZGW. Per avere assistenza bisogna includere: (a) il Prodotto o l'Accessorio; (b) la prova di acquisto originale (ricevuta) che include data, luogo e rivenditore del Prodotto; (c) se nella confezione era inclusa una scheda di garanzia, la scheda di garanzia compilata che mostri il numero di serie del Prodotto; (d) una descrizione scritta del problema; e, cosa più importante, (e) il proprio indirizzo e numero telefonico.

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e accessori riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda del periodo più lungo.

Questi termini e queste condizioni costituiscono l'intero accordo di garanzia tra l'utente e MZGW riguardo ai Prodotti e agli Accessori acquistati e sostituite qualunque precedente accordo o dichiarazione incluse dichiarazioni fatte in pubblicazioni o materiali promozionali emessi da MZGW o dichiarazioni fatte da agenti o personale di MZGW che possono essere state fatti in relazione a tale acquisto.

Smaltimento del dispositivo (ambiente)

Una volta esaurito il ciclo di vita, questo prodotto non dovrebbe essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Portare questo prodotto presso un punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Tale requisito è indicato mediante il simbolo riportato sul manuale utente e/o sulla confezione.

Alcuni dei materiali del prodotto possono essere riutilizzati se li si porta a un punto di riciclo. Riutilizzando alcune parti o materie prime dei prodotti usati si dà un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

Se si ha bisogno di ulteriori informazioni sui punti di raccolta nella propria zona, contattare le autorità locali.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente MZGW dichiara che questo tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva RE 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito web:

motorolanursery.com

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e accessori riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda del periodo più lungo.

Fabbricato, distribuito o venduto da Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd., concessionario ufficiale per questo prodotto. MOTOROLA e il logo della M stilizzata sono marchi commerciali o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC. e sono utilizzati con autorizzazione. Tutti gli altri marchi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2021 Motorola Mobility LLC. Tutti i diritti riservati.

Stampato in China
EU_IT Version 1.0

3. Informação geral

Se o seu produto não estiver a funcionar correctamente, leia este manual de iniciação rápida ou o manual do utilizador de um dos modelos listados na página 1.

Contactar o serviço de apoio ao cliente:

motorolanursery.com/support

Garantia limitada para produtos e acessórios de consumo ("Garantia")

Obrigado por adquirir este produto da marca Motorola fabricado sob licença pela Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW").

O que é abrangido por esta garantia?

Com as exclusões previstas em seguida, a MZGW garante que este produto da marca Motorola ("Produto") ou acessório certificado ("Acessório") é vendido para uso com este produto fabricado de forma a não possuir defeitos de material e de mão-de-obra sob condições de utilização normal por parte do consumidor durante o período referido a seguir. Esta Garantia é exclusiva e não pode ser transferida para outra pessoa.

ESTA GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, E PODE TER OUTROS DIREITOS QUE PODEM VARIAR CONSOANTE O ESTADO, REGIÃO OU PAÍS. PARA CONSUMIDORES ABRANGIDOS POR NORMAS OU LEIS DE CONSUMO NO SEU PAÍS DE COMPRA OU, SE DIFERENTE, NO SEU PAÍS DE RESIDÊNCIA, OS BENEFÍCIOS CONFERIDOS POR ESTA GARANTIA LIMITADA SÃO ADICIONAIS EM RELAÇÃO A TODOS OS DIREITOS E RECURSOS CONCEDIDOS POR ESSAS NORMAS E LEIS DE PROTECÇÃO DO CONSUMIDOR. PARA UMA PLENA COMPREENSÃO DOS SEUS DIREITOS DEVE CONSULTAR AS LEIS DO SEU PAÍS, REGIÃO OU ESTADO.

Quem é abrangido pela garantia?

Esta Garantia estende-se apenas ao primeiro comprador do produto de consumo e não pode ser transferida.

O que irá a MZGW fazer?

MZGW ou o seu distribuidor autorizado, a seu critério, e dentro de um prazo comercialmente razoável, irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer produtos que não estejam em conformidade com esta Garantia. Poderemos utilizar produtos, acessórios ou peças funcionalmente equivalentes reconicionados, renovados, usados ou novos.

Produtos abrangidos	Duração da cobertura
Produtos de consumidor	Dois (2) anos a contar da data de compra original dos produtos pelo primeiro comprador do produto.
Acessórios de consumo	Noventa (90) dias a contar da data de compra original dos acessórios pelo primeiro comprador do produto.
Produtos e Acessórios de consumo que são reparados ou substituídos	O saldo da garantia original ou durante noventa (90) dias a contar da data de devolução ao consumidor, consoante a data que for mais longa.

Que outras limitações existem?

QUALQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO EMBORA SEM CARÁCTER LIMITATIVO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, CASO CONTRÁRIO, A REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO PREVISTA NA PRESENTE GARANTIA LIMITADA EXPRESSA É O ÚNICO RECURSO DO CONSUMIDOR, E É FORNECIDA EM LUGAR DE QUALISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A MOTOROLA OU A MZGW SERÃO RESPONSÁVEIS, QUER POR RESPONSABILIDADE CONTRATUAL OU EXTRA CONTRATUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS SUPERIORES AO PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO OU ACESSÓRIO, OU POR QUALISQUER DANOS INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER TIPO, OU PERDA DE RECEITAS OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE INFORMAÇÃO OU OUTRA PERDA FINANCEIRA RESULTANTE DE OU RELACIONADA COM A CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE UTILIZAR OS PRODUTOS OU ACESSÓRIOS NA COMPLETA MEDIDA EM QUE ESSES DANOS POSSAM SER REJEITADOS POR LEI. Algumas jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos incidentais ou consequentes, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, pelo que as limitações ou exclusões anteriormente referidas podem não se aplicar a si. Esta Garantia confere-lhe direitos legais específicos e pode igualmente ter outros direitos, sendo que estes variam consoante a jurisdição.

Produtos abrangidos	Duração da cobertura
Produtos de consumidor	Dois (2) anos a contar da data de compra original dos produtos pelo primeiro comprador do produto.
Acessórios de consumo	Noventa (90) dias a contar da data de compra original dos acessórios pelo primeiro comprador do produto.
Produtos e Acessórios de consumo que são reparados ou substituídos	O saldo da garantia original ou durante noventa (90) dias a contar da data de devolução ao consumidor, consoante a data que for mais longa.

Exclusões

Uso e desgaste normal. A manutenção periódica, reparação ou substituição de peças devido a uso e desgaste normal não são abrangidas por esta garantia.

Produtos coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e accessori riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda del periodo più lungo.

Baterias. Apenas baterias cuja capacidade de carga total seja inferior a 80% da sua capacidade nomi-nal e baterias com fugas são abrangidas por esta Garantia.
Utilização abusiva e indevida.Defeitos ou danos resultantes de: (a) funcionamento ou armazenamento incorrecto, utilização indevida ou abusiva, acidentes ou negligência, tais como danos físicos (fissuras, riscos, etc.) na superfície do produto resultantes de utilização indevida; (b) contacto com líquidos, água, chuva, humidade extrema ou transpiração excessiva, areia, sujidade ou algo semelhante, calor extremo ou comida; (c) utilização de Produtos ou Acessórios para fins comerciais ou sujeição do Produto ou Acessório a utilização o condições anormais; ou (d) outros actos que não imputados à MOTOROLA ou à MZGW, são excluídos desta Garantia.

Utilização de Produtos e Acessórios de outra marca que não a Motorola. Os defeitos ou danos resultantes da utilização de Produtos ou Acessórios de outra marca que não a Motorola ou que não sejam certificados pela mesma ou outros equipamentos perifericos são excluídos desta Garantia.

Reparação ou alteração não autorizada. Os defeitos ou danos resultantes de reparações, testes, ajustes, instalações, manutenções, alterações ou modificações de qualquer tipo realizados por terceiros que não a MOTOROLA, a MZGW ou pelos seus centros de assistência técnica autorizados são excluídos desta Garantia.

Produtos alterados. Produtos ou Acessórios com (a) números de série ou etiquetas de data retirados, alterados ou obliterados; (b) selos violados ou que apresentem provas de adulteração; (c) números de série da placa não correspondentes; ou (d) estruturas ou peças não conformes ou não sejam da marca Motorola são excluídos desta Garantia.

Serviços de comunicação. Os defeitos, danos ou avarias de Produtos ou Acessórios resultantes de qualquer sinal ou serviço de comunicação subscrito ou utilizado por si com estes Produtos ou Acessórios são excluídos desta garantia.

Come obter assistência ao abrig da garantia ou outras informações?

Para obter assistência ou informações, contacte:

motorolanursery.com/support

Irá receber instruções sobre como enviar os Produtos ou Acessórios, por sua conta e risco, para um centro de reparações autorizado da MZGW. Para obter assistência, tem de incluir: (a) o Produto ou Acessório; (b) a prova de compra original (recibo) que inclui a data, local e vendedor do Produto; (c) se a embalagem original continha um cartão de garantia, um cartão de garantia preenchido com o número de série do Produto; (d) uma descrição por escrito do problema; e, o mais importante, (e) a sua morada e número de telefone.

Produtos coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e accessori riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda del periodo più lungo.

Estes termos e condições constituem o acordo de garantia completo entre o comprador e a MZGW no que se refere a Produtos ou Acessórios adquiridos por si, e substituem quaisquer acordos ou representações anteriores, incluindo representações contidas em folhetos publicados o materiais promocionais emitidos pela MZGW ou representações realizadas por qualquer agente ou funcionário da MZGW, que possam estar relacionados com a referida compra.

Eliminação do dispositivo (ambiente)

No final da vida útil do produto não deve eliminá-lo com os resíduos domésticos normais. Coloque este produto num ponto de recolha para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo apresentado no produto, manual do utilizador e/ou embalagem fornecida esse indicação.

Alguns dos materiais do produto podem ser reutilizados se os colocar num ponto de reciclagem. Ao reutilizar algumas peças ou matérias-primas de produtos usados, contribui de forma importante para a protecção do ambiente. Contacte as autoridades locais caso necessite de informações relativamente aos pontos de recolha na sua área.

Dichiaração de Conformidade da UE (DC)

A MZGW declara por este meio que o tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Directiva de Equipamentos Rádio 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no website:

motorolanursery.com

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e accessori riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda del periodo più lungo.

Fabbricato, distribuito ou vendido pela Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd., empresa licenciada oficial para este produto. MOTOROLA e o logótipo do M estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Motorola Trademark Holdings, LLC. e são utilizados mediante licença da mesma. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários. © 2021 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.

Printed in China
EU_PT Version 1.0

3. Γενικές πληροφορίες

Εάν το προϊόν σας δεν λειτουργεί σωστά, διαβάστε αυτόν τον Οδηγό Γρήγορης Εναρξης Χρήσης ή τον Οδηγό Χρήσης ενός από τα μοντέλα που αναφέρονται στη σελίδα 1.

Επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών στον αριθμό:

motorolanursery.com/support

Περιορισμένη εγγύηση καταναλωτικών προϊόντων και αξεσουάρ

Σε ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της μάρκας Motorola που κατασκευάζεται κατόπιν αδείας από την Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. ("MZGW").

Τι καλύπτει η παρούσα εγγύηση;

Πέραν των εξαιρέσεων που ορίζονται παρακάτω, η MZGW εγγυάται ότι το προϊόν ("Προϊόν") ή συγκεκριμένο αξεσουάρ ("Αξεσουάρ") μάρκας Motorola που πωλείται για χρήση με το εν λόγω προϊόν δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα υλικών και κατασκευής υπό συνθήκες φυσιολογικής καταναλωτικής χρήσης για τη χρονική περίοδο που καθορίζεται παρακάτω. Η παρούσα Εγγύηση αποτελεί τη μόνη και αποκλειστική σας εγγύηση και δεν μπορεί να μεταβιβαστεί σε τρίτους.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΑΧΩΡΕΙ ΣΥΓΚΡΕΜΜΕΝΑ ΝΟΜΙΜΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ, ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ Ή ΤΗ ΧΩΡΑ. ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ Η ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥΣ Η, ΕΑΝ ΑΥΤΗ ΔΙΑΦΕΡΕΙ, ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ΤΟΥΣ, ΤΑ ΟΡΘΗΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΑΡΕΧΟΜΕΤΕ ΟΛΩΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΜΕΣΩΝ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΙΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΝΟΜΟΙ Η ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΠΕΡΙ ΠΡΟΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΤΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ, ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ Η ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ.

Ποιος καλύπτεται;

Η παρούσα Εγγύηση καλύπτει μόνο τον αρχικό καταναλωτή-αγοραστή και δεν μπορεί να μεταβιβαστεί σε τρίτους.

Ποιος είναι οι υποχρεώσεις της MZGW;

Η MZGW ή η εξουσιοδοτημένη εταιρεία διανομής της, κατά τη διακριτική της ευχέρια και εντός ενός εμπορικά εύλογου χρονικού διαστήματος, θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει χωρίς χρέωση οποιαδήποτε Προϊόν ή Αξεσουάρ δεν συμμορφώνεται με την παρούσα Εγγύηση. Μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε ισοδύναμα από λειτουργικούς πλευράς ανακατασκευασμένα / μετασκευασμένα / ήδη ιδιόκτητα ή καινούρια Προϊόντα, Αξεσουάρ ή εξαρτήματα.

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e accessori riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda del periodo più lungo.

Ποιοι άλλοι περιορισμοί υπάρχουν;

ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΡΙΠΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΟΛΩΣ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΣΙΩΡΙΠΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΘΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΚΡΙΧΤΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ, Η ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ Η Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΡΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΤΟ ΜΟΝΟΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΚΑΙ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΝΤΙΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΑΛΛΑΝΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΡΗΤΩΝ Η ΣΙΩΡΙΠΡΩΝ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΘΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ Η MOTOROLA Η Η MZGW, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΔΑΙΚΟΠΡΑΣΙΑΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΔΕΔΕΙΛΑΣ, ΓΙΑ ΒΛΑΒΕΣ ΠΟΥ ΥΠΕΡΒΑΙΝΟΥΝ ΣΕ ΑΞΙΑ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ Η ΤΟΥ ΑΞΕΣΟΥΑΡ, Η Ή ΓΙΑ ΟΠΟΙΣΔΗΠΟΤΕ ΕΜΜΕΞΕΣ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΕΙΛΙΚΕΣ Η ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ ΟΠΟΙΟΥΣΔΗΠΟΤΕ ΤΙΔΟΥΣ, Η ΓΙΑ ΑΠΟΛΕΙΑ ΕΞΟΛΟΓΩΜΑΤΩΝ Η ΚΕΡΑΙΩΝ, ΑΠΟΛΕΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ, ΑΠΟΛΕΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Η ΑΛΛΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΥΣΗΣ ΑΠΟΛΕΙΑ, ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΕΞΑΙΤΙΑΣ Η ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ Η ΤΗΝ ΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ Η ΤΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ. ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΔΥΝΑΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ Η ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΥΘΥΝΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΒΛΑΒΕΣ. Ορισμένες δωοδικίες δεν επιτρέπουν τον περιορισμό ή την εξερίωση συμμετμημάτων ή αποθετικών βλαβών, ή τον περιορισμό της χρονικής διάρκειας ισχύος μιας διατηρητές εγγύησης, επομένως οι παραπάνω περιορισμοί ή εξαιρέσεις ενδέχεται να μην ισχύουν για εσάς. Η παρούσα Εγγύηση σας παραχωρεί συγκεκριμένα νόμιμα δικαιώματα και ενδέχεται να έχετε και άλλα δικαιώματα που διαφέρουν από τη μία δωοδικία στην άλλη.

Καλυπτόμενα προϊόντα	Διάρκεια κάλυψης
Καταναλωτικά προϊόντα	Δύο (2) έτη από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς των προϊόντων από τον πρώτο καταναλωτή-αγοραστή του προϊόντος.
Καταναλωτικά αξεσουάρ	Ενενηντά (90) ημέρες από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς των αξεσουάρ από τον πρώτο καταναλωτή-αγοραστή του προϊόντος.
Καταναλωτικά προϊόντα και αξεσουάρ που επισδιορθώνονται ή αντικαθίστανται	Το υπόλοιπο της αρχικής εγγύησης ή ενενηντά (90) ημέρες από την ημερομηνία επισδιορθώσης στον καταναλωτή, όποιο από τα δύο είναι μεγαλύτερης διάρκειας.

Εξαιρέσεις

Φυσιολογική φθορά από τη χρήση. Η περιοδική συντήρηση, η επιδιορθωση και η αντικατάσταση εξαρτημάτων λόγω φυσιολογικής φθοράς εξαιρούνται από την κάλυψη.

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e accessori riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda del periodo più lungo.

Baterias. Η παρούσα Εγγύηση καλύπτει μόνο μπαταρίες των οποίων η χωρητικότητα σε κατάσταση πλήρους φόρτισης πέφτει κάτω από το 80% της ονομαστικής τους χωρητικότητας, καθώς και μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή.

Κακή μεταχείριση & μη ενδοδεξιμένη χρήση. Ελαττώματα ή βλάβες που οφείλονται σε: (α) μη ενδοδεξιμένο χειρισμό ή φύλαξη, μη ενδοδεξιμένη χρήση ή κακή μεταχείριση, ατύχημα ή αμέλεια, όπως υλικές βλάβες αναμικτήρα, υδραυλικά, υδραυλικά ή άλλα υδραυλικά, ή στην κατάσταση του προϊόντος από κακή μεταχείριση. (β) επαφή με υγρά, νερό, βροχή, υπερβολική υγρασία ή έντονη εφίδρωση, άμμο, χυμό ή άλλους παρρηφίερους υγρούς, υπερβολική θερμότητα ή τρόφιμα, (γ) χρήση των Προϊόντων ή των Αξεσουάρ για εμπορικούς σκοπούς ή εκπαίδευση ή φθορά της τροφομια, (γ) χρήση των Προϊόντων ή των Αξεσουάρ για εμπορικούς σκοπούς ή εκπαίδευση ή μη φυσιολογική χρήση ή συνθήκες, ή (δ) άλλες ενέργειες για τις οποίες δεν ευθύνεται η MOTOROLA ή η MZGW, εξαιρούνται από την κάλυψη.